

## NOTICE CONSTRUCTEUR

### A. Implantation

#### A.1 IDENTIFICATION DU JEU

Nom de la gamme : **JEU RESSORT**

Référence: **14 400**

Nom du fournisseur : **SA Transalp**

Adresse du fournisseur : **179 route de Faverge**

Code postal : **38470** Ville : **L'ALBENC**

Téléphone : **04.76.64.75.18** Télécopie : **04.76.64.79.79**

Email : **info@transalp.fr**

#### A.2 USAGE - IMPLANTATION

Tranche d'âge : **3 ans et +**

Zone d'impact préconisée : **Environ 13.2 m<sup>2</sup> (voir plan n° 14 400 pour détails)**

Zone d'implantation conseillée : **Terrain plat, stable et nivelé**

**Il est conseillé de ne pas installer les glissières dans un secteur orienté sud-est à sud-ouest**

Remarque : **Une zone de sécurité autour du jeu doit être laissée libre de tout obstacle**

Nature du sol de réception : **Matériaux fluents (sable, gravier roulé lavé, écorce de pin, copeaux de bois).**

**Gazon si hauteur de chute inférieure à 1m**

**Dalles ou sol amortissant, pour tout équipement dont le HCL est supérieur à 1m, le HIC du sol doit être supérieur ou égal au HCL de l'équipement.**

Remarque : **Les sols nécessitent un entretien en particulier les sols fluents, aux niveaux de remplissage des matériaux meubles particulières (vérification du niveau zéro).**

**Les sols des zones d'impact doivent être exempts d'arrêtes vives et de saillies.**

Nature des fondations : **Sur sol fluant : Ancrages à - 420**

**Sur enrobé : Scellements à - 300 mm**

**Sur dalle béton : Fixation par chevilles béton**

Masse total du jeu (en Kg) : **80 Kg**

## **A.3 Implantation & montage**

Nous recommandons aux personnes s'occupant de la pose de prêter attention aux dangers spécifiques que courent les enfants lorsque l'installation ou le démontage de l'installation est incomplet, ainsi qu'en cours d'opérations de réparation ou d'entretien.

Utiliser les instructions d'implantation du plan 14 400.

## **A.4 Maintenance**

La fréquence d'inspection varie en fonction du type d'équipement ou des matériaux utilisés et dépend d'autres facteurs tels que : utilisation intensive, vandalisme, climat, âge de l'équipement...

### **A.4.1 Nettoyage Transalp préconise :**

- |                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------|
| - Fréquence:                     | Trimestrielle            |
| - Produits à utiliser:           | Eau savonneuse           |
| - Dosage, pression, température: | Maxi 40 bars et Maxi 30° |
| - Procédés:                      | Pompe pression à eau     |

### **A.4.2 Contrôle visuel de routine**

Contrôle destiné à identifier les risques manifestes qui peuvent résulter d'actes de vandalisme, de l'utilisation ou des conditions météorologiques.

#### Éléments à contrôler :

- Propreté - état du sol - entretien du niveau 0- fixations au sol –
- Taux d'usure des pièces mobiles - pièces manquantes –
- Intégrité de la structure.

Fréquence : Hebdomadaire.

Nota : Après une première utilisation, lors de la période de rodage de 1 mois, il est conseillé de vérifier le serrage des différents organes (serrage des coquilles, vis de fixation..) hauteur des plates formes, stabilité de l'équipement.

### **A.4.3 Contrôle fonctionnel**

Contrôle destiné à vérifier le fonctionnement et la stabilité de l'équipement.

Éléments à contrôler : Toutes pièces mobiles - pièces soudées.

Fréquence : Trimestrielle.

Moyen :

- Visuellement.
- Mètre (pour HCL).
- Clés (serrage).
- Niveau à bulle.

### **A.4.4 Contrôle principal**

Contrôle destiné à vérifier le niveau global de sécurité de l'équipement.

#### Éléments à contrôler :

- Traces de corrosion – niveau zéro des sols fluents
- Tout élément ayant fait l'objet de réparation.

Fréquence : Annuelle.

Prescriptions pour remise en service suivant norme EN 1176-1 : 2017

La réception de la réparation doit être effectuée par du personnel formé et habilité à vérifier la conformité des structures suivant la norme EN 1177 : 2018

Remontage et fixation au sol selon notice d'installation ci-dessus.

Les pièces de rechange doivent être les pièces originales de Transalp.

- Pièces détachées s'adresser : SA TRANSALP -- 179 route de Faverge -- 38470 L'ALBENC

## B. Colisage

### B.I Fournitures

Qté	DESIGNATION
1	Jeu à ressort (monté en atelier)
1	Plaque constructeur
2	Autocollants : 3 ans et +

### Scellements

Qté	DESIGNATION
	<b>Sol fluant</b>
2	Plats d'ancrage GM
2	Plaque de scellement
12	Rondelles 10x20
8	Ecrous freins M10
4	TRCC Ø10x40
4	MTH 10x30
	<b>Sol enrobé</b>
4	Tiges filetées Ø16x50
4	Ecrous freins M16
4	Ecrous ordinaire M16
4	Rondelles Ø16
4	Bouchons noir Ø50
	<b>Sol béton</b>
4	Chevilles M10x100
4	Bouchons noir Ø50



# CERTIFICAT DE CONFORMITE

## CERTIFICAT/ZERTIFIKAT

**Selon le Décret 94-699 (du 10 Aout 1994)**

*Decree 94-699(10/08/94)*

*Nach dem Dekret 94-699 (10/08/94)*

**Selon les normes NF EN 1176-1 (2017) et NF EN 1176-6 (2017)**

*Standard NF EN 1176-1 (2017) and NF EN 1176-6 (2017)*

*Normen NF EN 1176-1 (2017) und NF EN 1176-6 (2017)*

**Fabricant/Titulaire du certificat : TRANSALP** – 179 route de Faverge – 38470 L'Albenc  
*Manufacturer-Hersteller / Certificat owner-Inhaber*

**Désignation / Modèle : bascule à ressort**  
*Product / Model*

**Référence / Paramètres : Ref 14400**  
*Reference / Artikelnummer*

**Tranche d'âge : à partir de 3 ans**  
*Age group / Altersgruppe*

**Rapport d'essai n° : RE2019-0008**  
*Test report / Prüfbericht*

Au vu des résultats figurants au rapport référencé n°RE2019-0008 l'article essayé est déclaré conforme aux exigences des documents de références.

**Date : 6 Février 2019**

**MULLATIER Vincent**  
**Responsable d'essais**  
*Test manager / Ing.Prüfmanager*



Ce certificat est délivré dans les conditions suivantes :

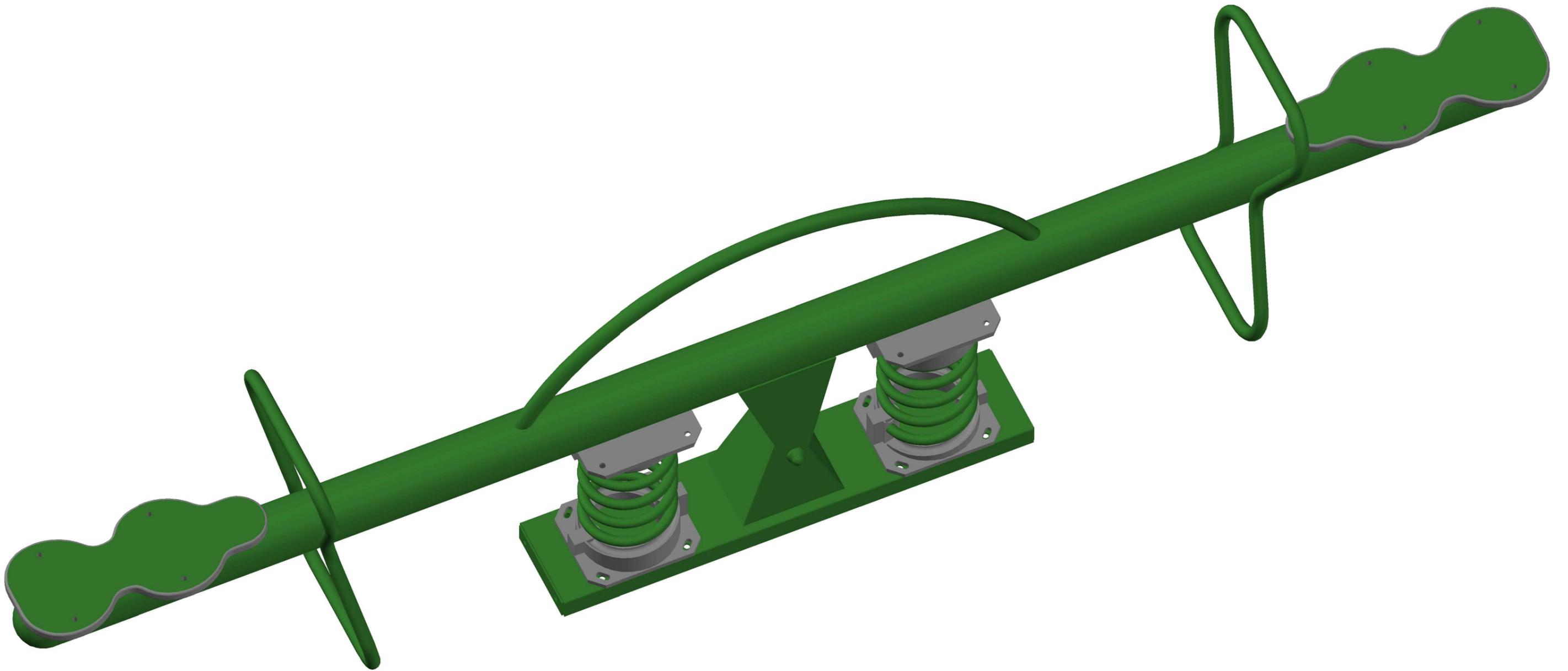
1. Toute modification de l'équipement testé, de sa configuration (pièces détachées, etc..) et de ses assemblages doit faire l'objet d'une demande d'extension d'attestation.
2. Il appartient au fabricant et/ou distributeur de s'assurer que tous les équipements de même type qu'il fabrique et/ou installe soient conformes au modèle bénéficiant du présent certificat de conformité.
3. Ce certificat porte exclusivement sur le seul équipement d'aire collective de jeux soumis à l'examen/l'essai faisant l'objet du rapport d'essai/d'examen référencé ci-dessus.
4. La conformité mentionnée ci-dessus est soumise au respect des règles d'implantation définies dans la notice du fabricant.
5. Il n'implique pas qu'une procédure de surveillance ou de contrôle de fabrication ait été mise en place par Enerjis.
6. Des copies peuvent être délivrées sur simple demande auprès du demandeur.

*This certificate is issued under the following conditions :*

1. *Any modification of the tested equipment, of its configuration (removable components, etc..) and of its assemblies shall be submitted to an application for extension of certificate.*
2. *The manufacturer and/or distributor, shall ensure that the manufacturing or installation process of all the equipment of the same type comply with the model subject to this certificate of conformity.*
3. *This certificate applies only to the playground equipment subject to the above mentioned examination/test report.*
4. *The above mentioned conformity is subject to the installation specifications mentioned in the manufacturer's instructions for use.*
5. *It does not imply that Enerjis has performed any surveillance or control of its manufacture.*
6. *Copies are available upon request by the applicant.*

*Dieses Zertifikat wird unter folgenden Bedingungen ausgestellt :*

1. *Jede Änderungen der geprüften Gerät, von seiner Gestaltung (Ersatzteile usw...) und von seinem Zusammenbau benötigt eine zertifikatsausdehnung.*
2. *Der Hersteller oder der Verteiler muss sich versichern, dass alle ähnliche Produkte, die er herstellt oder verkauft und/oder installiert, entsprechen dem Model bezüglich diesem Zertifikat.*
3. *Dieses Zertifikat ist nur für das Spielgerät mit seinem Prüfbericht gültig.*
4. *Dieses Zertifikat gilt nur für die Geräte, die nach den Montageanleitungen und Fundamentplänen des Herstellers installiert werden.*
5. *Dieses Zertifikat bringt darnit nicht, dass eine Überwachungsverfahren oder Herstellungskontrolle von Enerjis aufgestellt wird.*
6. *Kopies sind nach Anfrage an dem Inhaber zur Verfügung.*



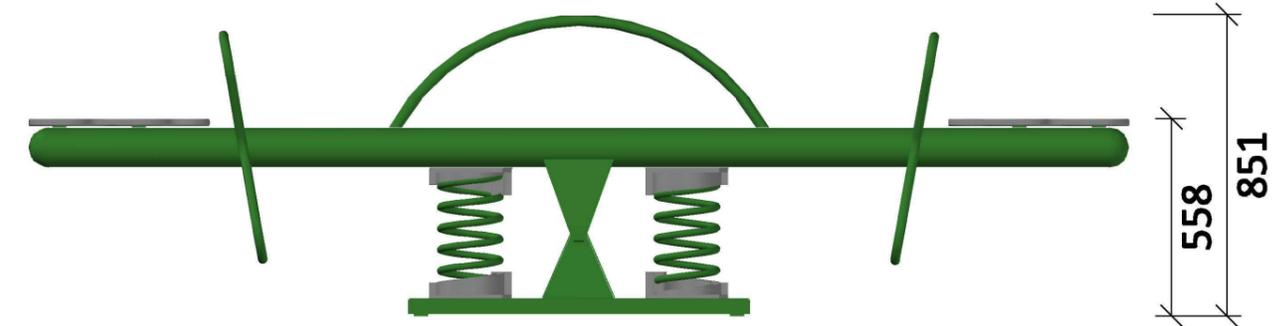
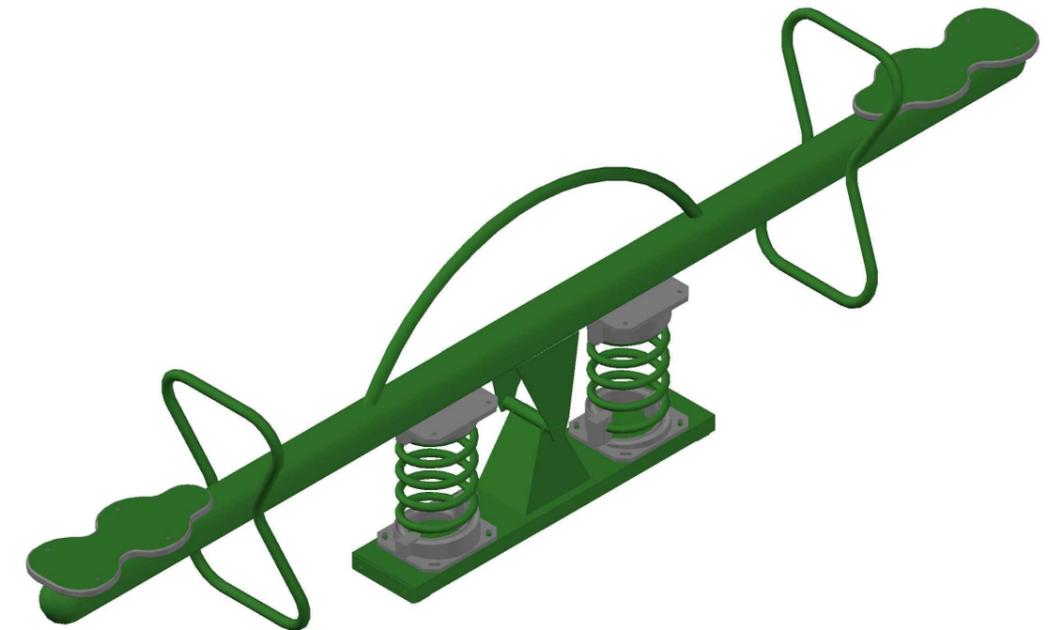
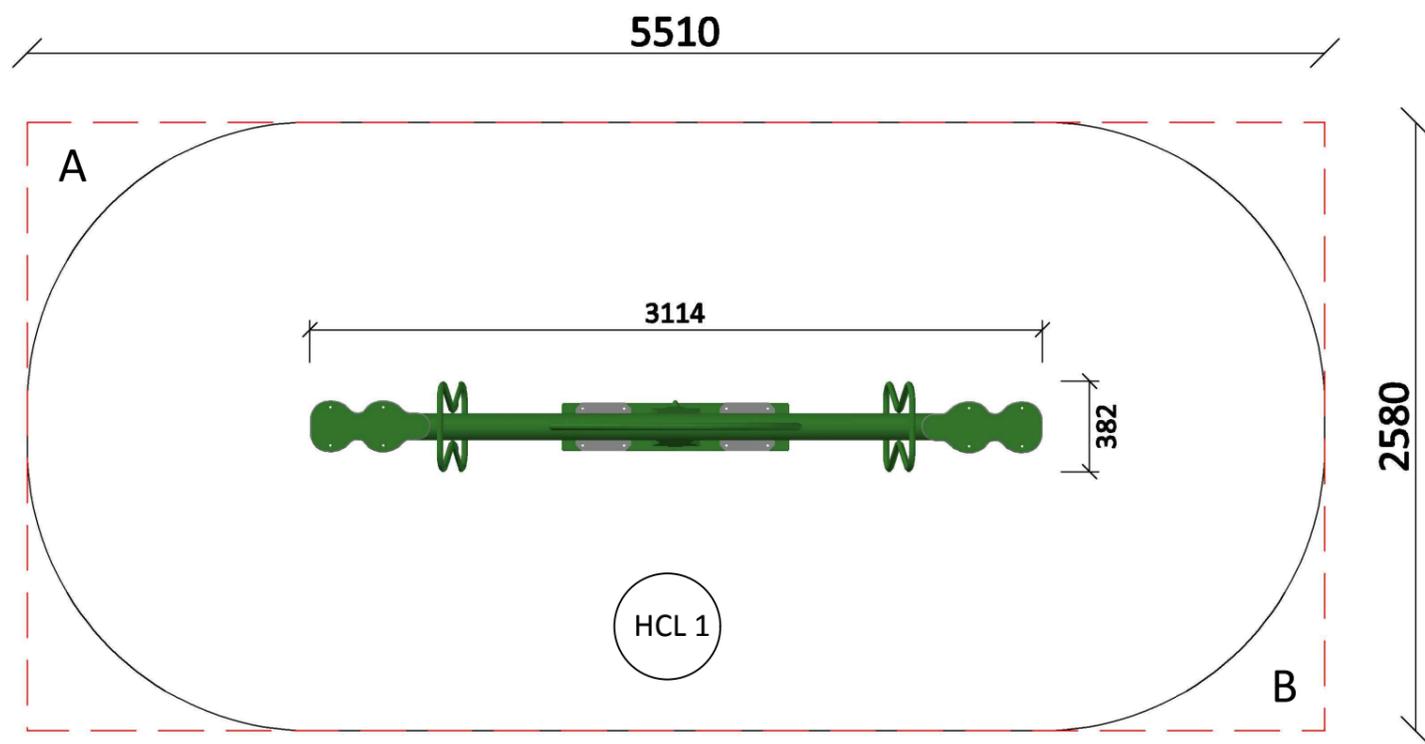


Tableau des HCL		
Dénomination	Hauteur HCL	Surface
HCL ①	0.60 m	13.00 m <sup>2</sup>
	Total	13.00 m <sup>2</sup>

--- : Zone d'implantation  
 — : Zone d'impact  
 Diagonale AB: 6084 mm

**Le tam-tam**  
*Bibou Classique*

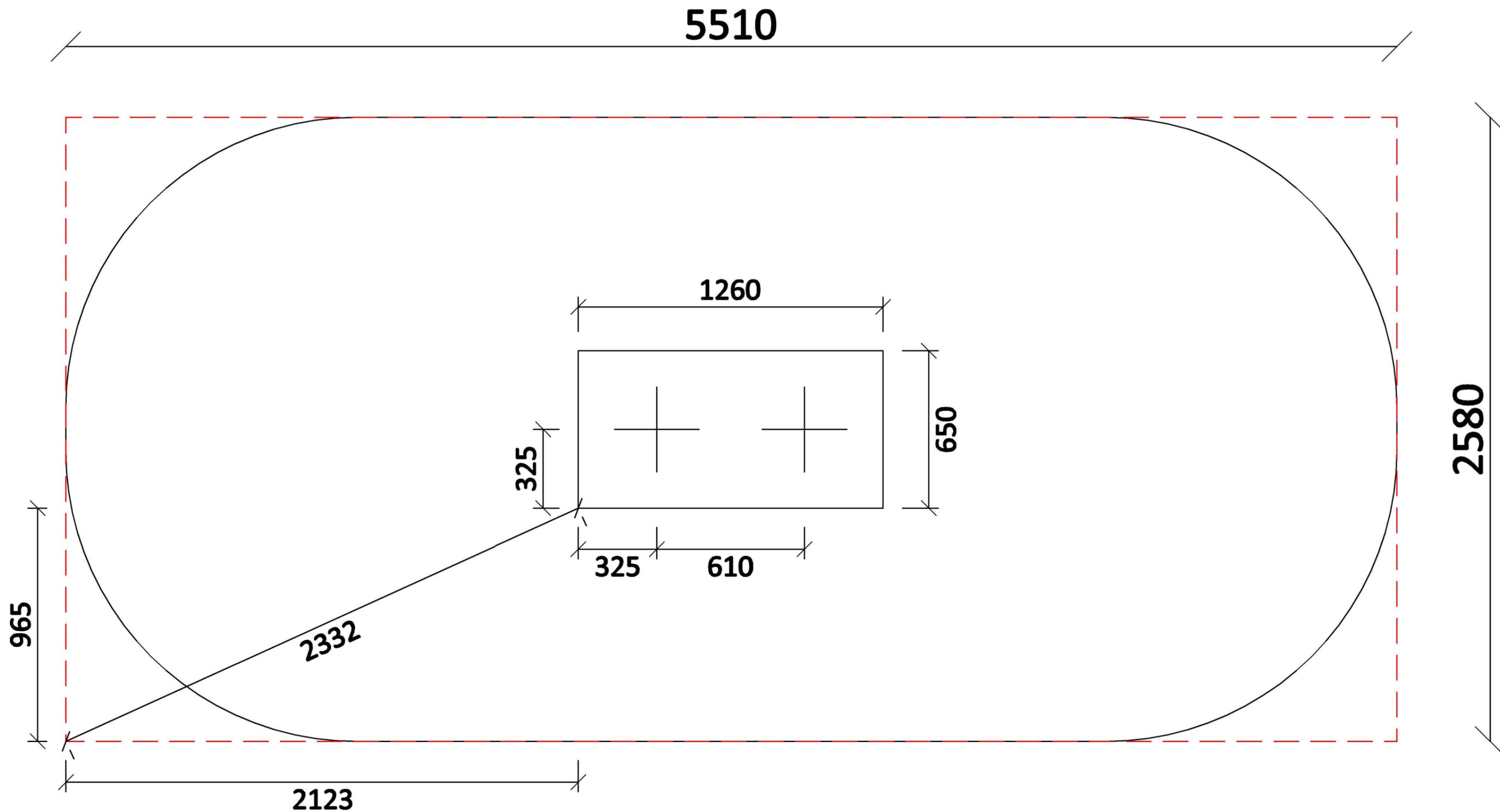
Date de création  
 26/10/2011  
 Dessiné par L.E.

Implantation

Echelle :  
 1 /- ème

Responsable du Projet :  
 TRANSALP

Réf : 14400  
 Page 1/1



--- : Zone d'implantation

— : Zone d'impact

### Scellements:

Sol fluent: 1 trou 1260 x 650 x prof 420mm

Sol enrobé: 1 trou 1260 x 650 x prof 300mm

Dalle béton: Balançoire chevillée sur platines

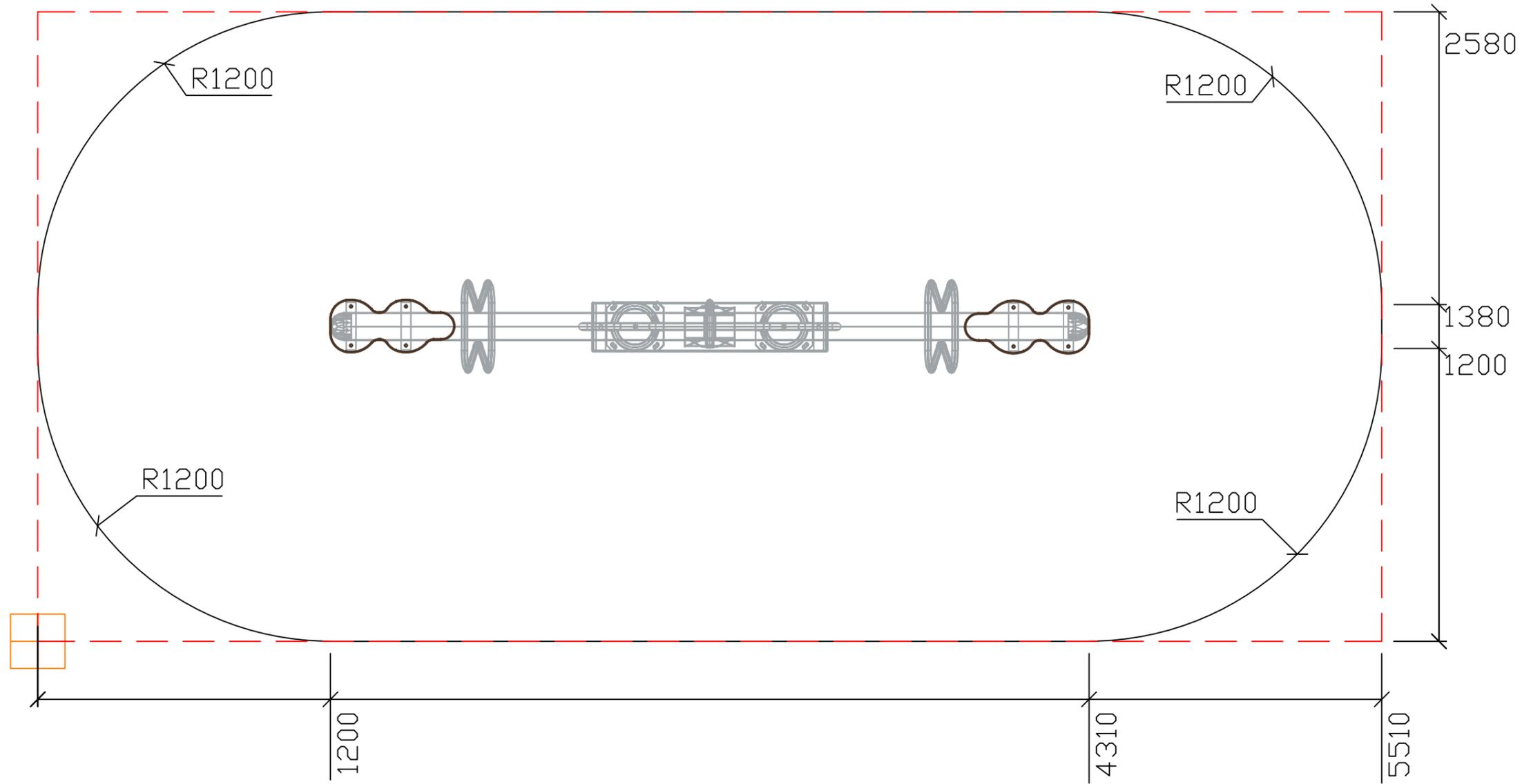
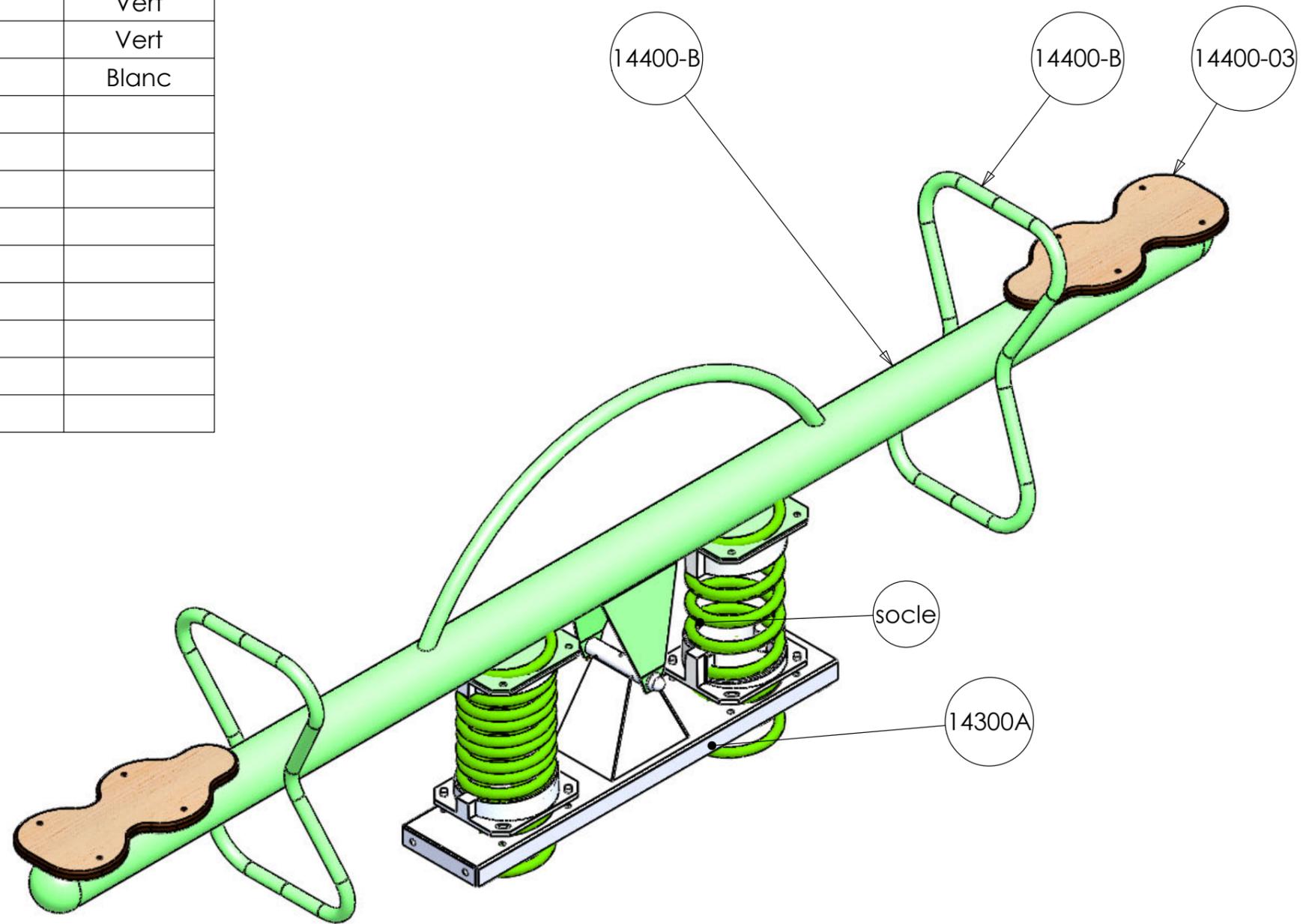


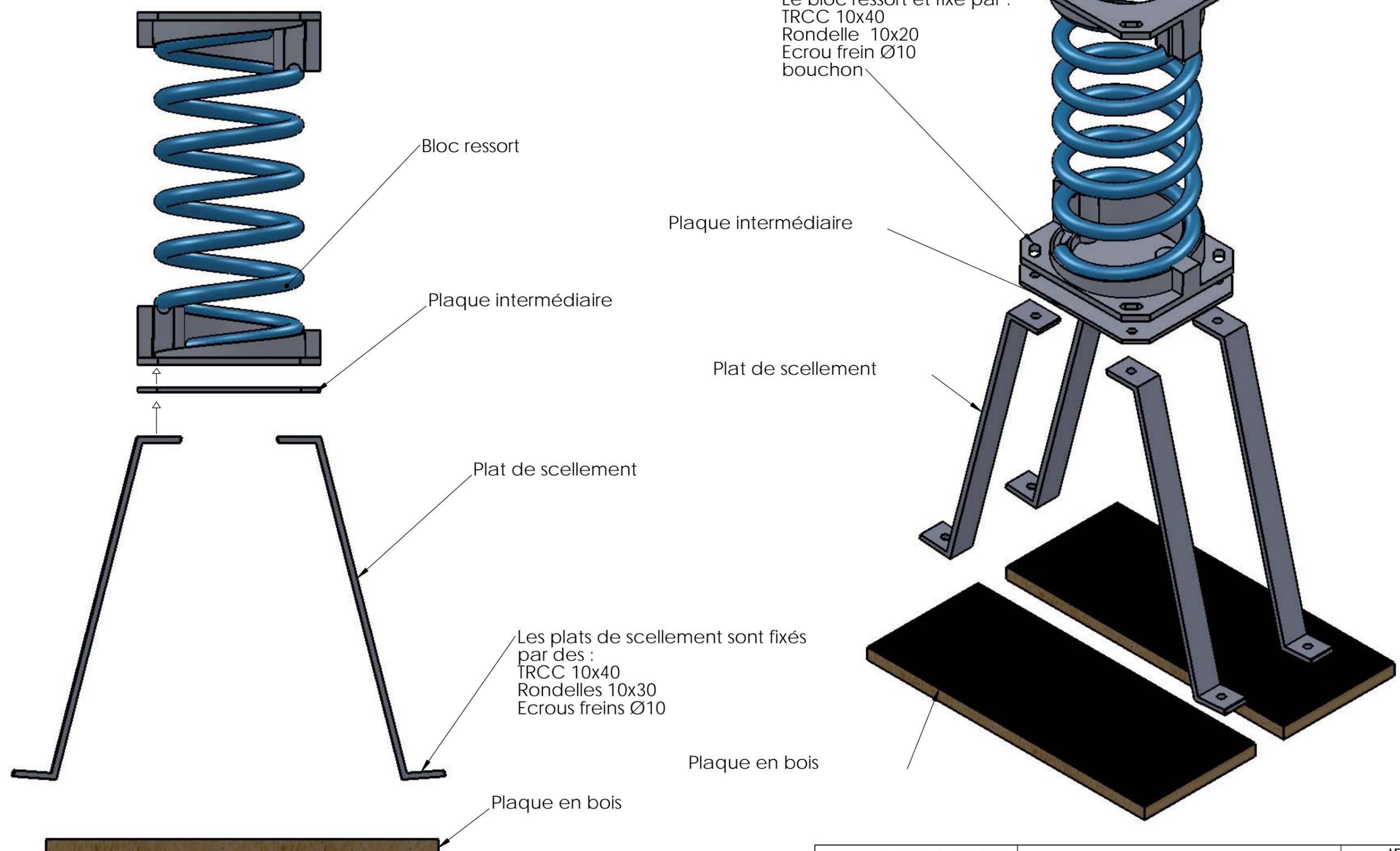
Table de nomenclature(restructuré)

NUMERO DE PIECE	Qté	Couleur
14400-B	1	Vert
14300A	1	Vert
14300B	1	Vert
BOUCHON 114	2	Vert
socle	2	Blanc
14400-03	2	
profil delta	2	
profil delta	1	
plat de fixation	1	
plat fixation	1	
tube scel	1	
contre plaque	1	
M8*30	2	
Ecrou borgne M 8	2	



<b>Plan:</b> FABRICATION	<b>Désignation:</b> FLEAU DEUX RESSORTS	<b>IE: 00</b>
<b>Dessinateur:</b> TC	<b>Référence:</b> XXX	<b>A3</b> Ech: 1/
<b>Date:</b> 24/11/2011	<b>Ensemble:</b> 14400	<b>transalp</b> <small>jeux &amp; équipements sportifs urbains</small>
<b>TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979</b> <b>Quartier de la gare 38470 L'ALBENC</b>	<b>Gamme:</b> JEUX RESSORT	

- Préconisation de montage
1. Placer la plaque contre de bloc ressort.
  2. placer les plats de scellement contre la plaque intermédiaire.
  3. Insérer les TRCC 10x40, faire une amorce de serrage.
  4. Placer les plaques en bois.
  5. insérer les TRCC 10x40.
  6. Serrer l'ensemble correctement.

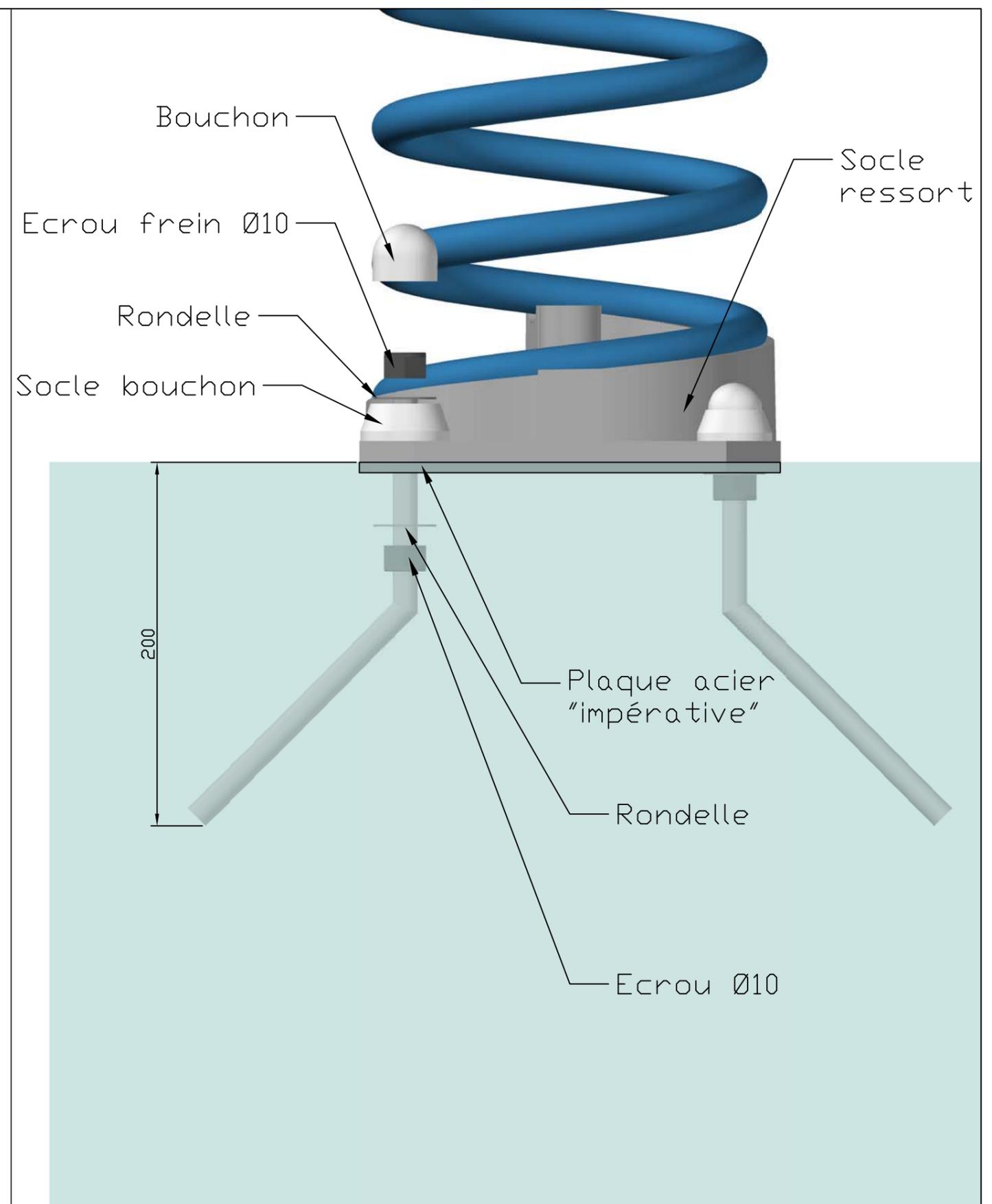
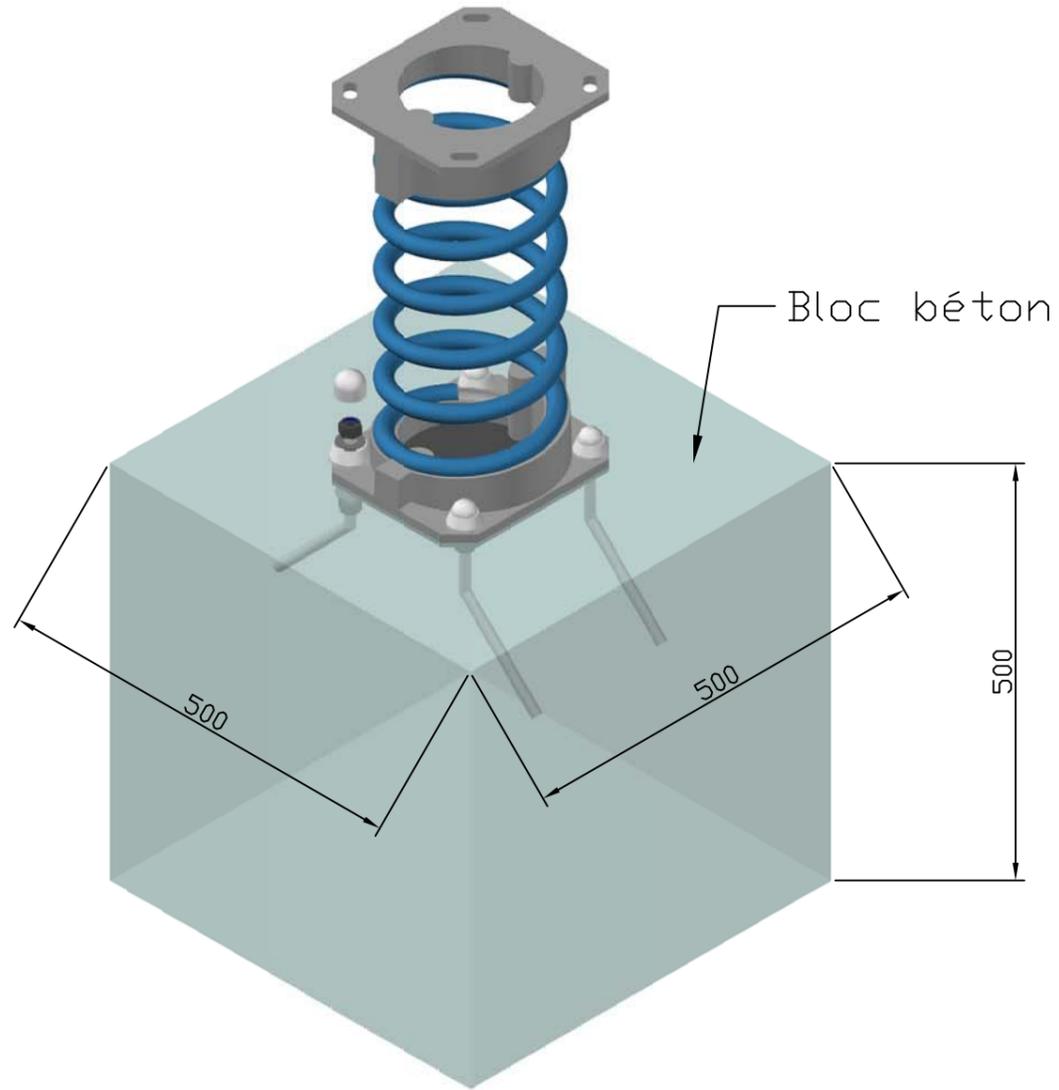


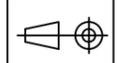
Le bloc ressort et fixé par :  
 TRCC 10x40  
 Rondelle 10x20  
 Ecrou frein Ø10  
 bouchon

Les plats de scellement sont fixés par des :  
 TRCC 10x40  
 Rondelles 10x30  
 Ecrous freins Ø10

Matière: xxx	Plan: FABRICATION	Désignation: XXXXXXXXXX	IE: 00
	Dessinateur: L.E.	Référence: Montage sol fluent	A3 Ech: 1/
Couleur: xxx	Date: 11-06-2012	Ensemble: XXX	transalp jeux & équipements sportifs urbains
	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme: Jeux ressorts	

Couleurs non contractuelles



-	Date	-	-	Date	-	Matière	Designation.	Ech.	-	-	-	 <p>jeux &amp; équipements sportifs urbains</p> <p>Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79</p> <p>www.transalp.fr info@transalp.fr</p>
-	Date	-	-	Date	-		Gamme.	Page	-	-	-	
-	Date	Dessiné par L.E.	-	Date	-	plan.	Scellement enrobé/béton	Ref.	12 700/750/7600/765			